

NACIONES UNIDAS
UN LIBRARY
4 NOV 1959
HN/SA COLLECTION

CONSEJO DE SEGURIDAD

ACTAS OFICIALES

SEGUNDO AÑO

No. 56



154a. y 155a. sesiones — 10 de julio de 1947

(12p.)

Nueva York

INDICE

154a. sesión

	<u>Página</u>
208. Orden del día provisional	1
209. Aprobación del orden del día	1
210. Solicitud de admisión de Austria en las Naciones Unidas	
211. Continuación del debate sobre los acuerdos especiales previstos en el Artículo 43 de la Carta y sobre la organización de las fuerzas armadas de las Naciones Unidas.	5
212. Comunidad oficial	9

Documentos

Los siguientes documentos, relativos a la 154a. sesión, figuran en las publicaciones siguientes:

Actas Oficiales del Consejo de Seguridad, Segundo Año:

Suplemento No. 13, anexo 36

Carta del 26 de junio de 1947, dirigida al Presidente del Comité de Estado Mayor, por el Presidente del Consejo de Seguridad y respuesta a la misma del 30 de junio de 1947 (S/394)

Suplemento Especial No. 1

Carta del 30 de abril de 1947, dirigida al Secretario General por el Presidente del Comité de Estado Mayor, e informe adjunto sobre los principios generales que han de regir la organización de las fuerzas armadas puestas a la disposición del Consejo de Seguridad por los Estados Miembros de las Naciones Unidas (documento S/336).

posición en unas pocas palabras, a fin de comprenderla bien antes de levantar la sesión.

Sr. PARODI (Francia) (*traducido del francés*): La proposición que he sometido consiste en pedir al Comité de Estado Mayor, en primer lugar, que utilice el cálculo más bajo como base, es decir, el presentado por las delegaciones de China y el Reino Unido, para determinar a base de esta hipótesis qué excepciones deberán hacerse al principio de igualdad para llegar a un proyecto práctico. Se le pedirá al mismo tiempo que indique, *grosso modo*, a base del cálculo más elevado, es decir, presentado por los Estados Unidos de América, cómo se puede aplicar el principio de la proporcionabilidad a base de los cálculos propuestos por el representante de dicho país.

El PRESIDENTE (*traducido del inglés*): Creo que es hora de levantar la sesión. Tendremos algún tiempo para reflexionar sobre las proposiciones hechas.

Coronel HODGSON (Australia) (*traducido del inglés*): Respecto a mi proposición, quiero dejar en claro que los otros cuatro miembros del Comité de Estado Mayor dicen que no pueden hacerse contribuciones a base del principio contenido en el texto de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas. Los representantes de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas dicen que pueden hacerse. Hace falta que sepamos quién tiene la razón; ¿por qué no pedimos a los representantes de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas en el Comité de Estado Mayor que nos presenten un cuadro basado en su principio —el principio de igualdad— que muestre no sólo los efectivos del contingente total sino también la composición de dichas fuerzas?

Sr. PARODI (Francia) (*traducido del francés*): Se me ha indicado que tal vez el intérprete inglés haya cometido un error.

Lo que he propuesto es que se utilice el cálculo más bajo como base para una aplicación hipotética del principio de igualdad, y el cálculo más elevado como base para la aplicación hipotética del principio de proporcionabilidad.

Desearía que se corrija la interpretación.

Sr. GROMYKO (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) (*traducido de la versión inglesa del texto original ruso*): El Sr. Parodi me ha hecho dos preguntas. Una de las cuales desgraciadamente, no me parece bastante clara. Después de la sesión desearía conversar con el Sr. Parodi para saber exactamente lo que quiere saber, ya que la pregunta no fué formulada con bastante claridad. La otra pregunta es más clara. Estoy dispuesto a contestar estas preguntas en cualquier momento, ya ahora o en nuestra próxima sesión. El Presidente deberá decidir cuándo debo hacerlo. En cuanto al consejo que el representante de Australia se propone ofrecermelo, se lo agradezco, pero desgraciadamente no puedo aceptarlo, debido a que la delegación de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas estima que, a menos que los principios generales hayan sido acordados y establecidos, no podemos hacer cálculo alguno sobre los efectivos y la composición de las fuerzas armadas. Ya hemos declarado esto antes, y el representante de Australia conoce bien la posición adoptada por la delegación de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas en este caso.

El PRESIDENTE (*traducido del inglés*): A las 15 horas se celebrará, en la sala de conferencia No. 5, una sesión a puerta cerrada para tratar la cuestión referente al gobernador de Trieste. Mañana, a las 10.30 horas, se celebrará una sesión pública para tratar de la cuestión de Grecia.

Se levanta la sesión a las 13.05 horas.

155a. SESION

Celebrada en Lake Success, Nueva York,
el jueves 10 de julio de 1947, a las 15 horas.

Presidente: Sr. O. LANGE (Polonia).

Presentes: Los representantes de los siguientes países: Australia, Bélgica, Brasil, Colombia, China, Estados Unidos de América, Francia, Polonia, Reino Unido, Siria, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.

212. Comunicado oficial

El Consejo de Seguridad publicó el siguiente comunicado al terminarse la sesión:

“El Consejo de Seguridad celebró una sesión a puerta cerrada en Lake Success, hoy a las 15 horas, para continuar el debate sobre el nombramiento

del Gobernador del Territorio Libre de Trieste. El Consejo decidió establecer un comité integrado por los representantes de Australia, Colombia, y Polonia, con encargo de reunir informes adicionales tanto sobre los candidatos ya propuestos, como sobre otros posibles candidatos, y de presentar un informe al Consejo de Seguridad.”

AGENTES DE VENTA DE LAS PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

ALEMANIA

R. Eisenschmidt, Schwanthaler Strasse 59, Frankfurt/Main.
Elwert & Meurer, Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.
Alexander Horn, Spiegelgasse 9, Wiesbaden.
W. E. Saarbach, Gertrudenstrasse 30, Köln (1).

ARGENTINA

Editorial Sudamericana, S.A., Alsina 500, Buenos Aires.

AUSTRALIA

H. A. Gaddard, A.M.P. Bldg., 50 Miller St., North Sydney; 90 Queen St., Melbourne.

Melbourne University Press, 369/71 Lonsdale Street, Melbourne C.1.

AUSTRIA

Gerald & Co., Graben 31, Wien, 1.
B. Wüllerstorff, Markus Sittikusstrasse 10, Salzburg.

BELGICA

Agence et Messageries de la Presse, S.A., 14-22, rue du Persil, Bruxelles.
W. H. Smith & Son, 71-75, boulevard Adolphe-Max, Bruxelles.

BIRMANIA

Curator, Govt. Book Depot, Rangoon.

BOLIVIA

Librería Selecciones, Casilla 372, La Paz.

BRASIL

Livraria Agir, Rua Mexico 98-B, Caixa Postal 3291, Rio de Janeiro.

CANADA

Ryerson Press, 299 Queen St. West, Toronto.

CEILAN

Lake House Bookshop, Assoc. Newspapers of Ceylon, P.O. Box 244, Colombo.

COLOMBIA

Librería Buchholz, Bogotá.
Librería Nacional, Ltda., Barranquilla.
Librería América, Medellín.

COREA

Eul-Yoo Publishing Co., Ltd., 5, 2-KA, Chongno, Seoul.

COSTA RICA

Imprenta y Librería Trejos, Apartado 1313, San José.

CUBA

La Casa Belga, O'Reilly 455, La Habana.

CHECOSLOVAQUIA

Československý Spisovatel, Národní Třída 9, Praha 1.

CHILE

Editorial del Pacífico, Ahumada 57, Santiago.

Librería Ivens, Casilla 205, Santiago.

CHINA

The World Book Co., Ltd., 99 Chung King Road, 1st Section, Taipeh, Taiwan.
The Commercial Press, Ltd., 211 Honan Rd., Shanghai.

DINAMARCA

Einar Munksgaard, Ltd., Nørregade 6, København, K.

ECUADOR

Librería Científica, Guayaquil y Quito.

EL SALVADOR

Manuel Navas y Cía., 1a. Avenida sur 37, San Salvador.

ESPAÑA

Librería Mundi-Prensa, Castello 37, Madrid.

Librería Bosch, 11 Ronda Universidad, Barcelona.

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

International Documents Service, Columbia University Press, 2960 Broadway, New York 27, N. Y.

ETIOPIA

International Press Agency, P.O. Box 120, Addis Ababa.

FILIPINAS

Aleamar's Book Store, 749 Rizal Avenue, Manila.

FINLANDIA

Akateeminen Kirjakauppa, 2 Keskuskatu, Helsinki.

FRANCIA

Editions A. Pédone, 13, rue Soufflot, Paris (Ve).

GHANA

University College Bookshop, P.O. Box 4, Achimota, Accra.

GRECIA

Kauffmann Bookshop, 28 Stadion Street, Athens.

GUATEMALA

Sociedad Económico-Financiera, 6a. Av. 14-33, Ciudad de Guatemala.

HAITI

Librairie "A la Caravelle", Port-au-Prince.

HONDURAS

Librería Panamericana, Tegucigalpa.

HONG KONG

The Swindon Book Co., 25 Nathan Road, Kowloon.

INDIA

Orient Longmans, Calcutta, Bombay, Madras, New Delhi & Hyderabad.

Oxford Book & Stationery Co., New Delhi y Calcutta.

P. Varadachary & Co., Madras.

INDONESIA

Pembangunan, Ltd., Gunung Sahari 84, Djakarta.

IRAN

"Guity", 482 Ferdowsi Avenue, Teheran.

IRAK

Mackenzie's Bookshop, Baghdad.

IRLANDA

Stationery Office, Dublin.

ISLANDIA

Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar H. F., Austurstraeti 18, Reykjavik.

ISRAEL

Blumstein's Bookstores, Ltd., 35 Allenby Road, Tel Aviv.

ITALIA

Librería Commissionaria Sansoni, Via Gino Capponi 26, Firenze, y Lungotevere Arnaldo da Brescia 15, Roma.

JAPON

Maruzen Company, Ltd., 6 Tori-Nichome, Nihonbashi, Tokyo.

JORDANIA

Joseph I. Bahoüs & Co., Dar-ul-Kutub, Box 66, Amman.

LIBANO

Librairie Universelle, Beyrouth.

LIBERIA

J. Momolu Kamara, Monrovia.

LUXEMBURGO

Librairie J. Schummer, Luxembourg.

MEXICO

Editorial Hermes, S.A., Ignacio Mariscal 41, México, D.F.

NORUEGA

Johan Grundt Tanum Forlag, Kr. Augustsgt. 7A, Oslo.

NUEVA ZELANDIA

United Nations Association of New Zealand, C.P.O. 1011, Wellington.

PAISES BAJOS

N.V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, 's-Gravenhago.

PAKISTAN

The Pakistan Co-operative Book Society, Dacca, East Pakistan.

Publishers United, Ltd., Lahore.

Thomas & Thomas, Karachi, 3.

PANAMA

José Menéndez, Plaza de Arango, Panamá.

PARAGUAY

Agencia de Librerías de Salvador Nizza, Calle Pte. Franco No. 39-43, Asunción.

PERU

Librería Internacional del Perú, S.A., Lima.

PORTUGAL

Livraria Rodrigues, 186 Rua Aurea, Lisboa.

REINO UNIDO

H. M. Stationery Office, P.O. Box 569, London, S.E.1.

REPUBLICA ARABE UNIDA

Librairie "La Renaissance d'Egypte", 9 Sh. Adly Pasha, Cairo.

Librairie Universelle, Damas.

REPUBLICA DOMINICANA

Librería Dominicana, Mercedes 49, Ciudad Trujillo.

SINGAPUR

The City Book Store, Ltd., Collyer Quay.

SUECIA

C. E. Fritze's Kungl. Hovbokhandel A-B, Fredsgatan 2, Stockholm.

SUIZA

Librairie Payot, S.A., Lausanne, Genève.

Hans Raunhardt, Kirchgasse 17, Zürich 1.

TAILANDIA

Pramuan Mit, Ltd., 55 Chakrawat Road, Wat Tuk, Bangkok.

TURQUIA

Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi, Beyaglu, Istanbul.

UNION DE REPUBLICAS SOCIALISTAS SOVIETICAS

Mezhdurannodnaya Knyiga, Smolenskaya

Plushchad, Moskva.

UNION SUDAFRICANA

Van Schaik's Bookstore (Pty.), Ltd., Box 724, Pretoria.

URUGUAY

Representación de Editoriales, Prof. H. D'Elia, Plaza Cagancha 1342, 1° piso, Montevideo.

VENEZUELA

Librería del Este, Av. Miranda, No. 52, Edf. Galipán, Caracas.

VIET-NAM

Librairie-Papeterie Xuân Thu, 185, rue Tu-Do, B.P. 283, Saigon.

YUGOSLAVIA

Cankarjeva Založba, Ljubljana, Slovenia.

Drzavno Preduzece, Jugoslovenska Knjiga, Terazije 27/11, Beograd.

Prosvjeta, 5, Trg. Bratstva i Jedinstva, Zagreb.

[5951]

En aquellos países donde aún no se han designado agentes de venta los pedidos o consultas deben dirigirse a: Sección de Ventas y Distribución, Naciones Unidas, Nueva York (E.E.UU. de A.); o Sección de Ventas, Oficina de las Naciones Unidas, Palacio de las Naciones, Ginebra (Suiza).